سیمبەگوێرە

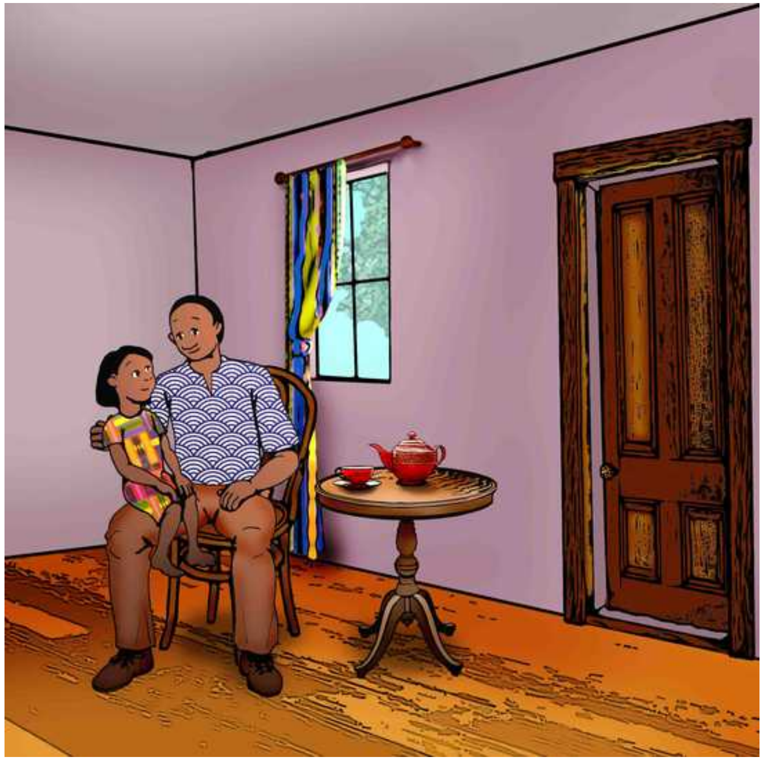
Rukia Nantale

Benjamin Mitchley

Agri Afshin

5

کوردی ckb



کاتێ سیمبەگوێرە دایکی مرد، ئەو زۆر خەمبار بوو.باوکی سیمبەگوێرە هەموو هەوڵی خۆی دا بۆ ئەوەیئاگای لە کچەکەی بێت. ئەوان کەم توانیان دووبارە شادی بگەڕێننەوە بۆناو ماڵەکەیان بەبێ بوونی دایکی سیمبەگوێرە. هەموو بەیانییەك ئەوان دادەنیشتن و لەبارەی ئەو ڕۆژەی لە پێشیان بوو قسەیان دەکرد. هەموو ئێواران پێکەوە چێشتیان لێ دەنا. دوای ئەوەی کە قاپەکانیان دەشوشت،باوکی سیمبەگوێرەیارمەتی کچەکەی دەدا بۆ ئەوەی وانەکانی بخوێنێ.

ڕۆژێک باوکی سیمبەگوێرە درەنگتر لە کاتی خۆی هاتەوە ماڵەوە. بانگی کچەکەی کرد: “کچم لە کوێی؟” سیمبەگوێرە بەرەو لای باوکی ڕای کرد.
کاتێک سیمبەگوێرە بینی باوکی دەستی ژنێکی گرتووە، لە جێگای خۆی ڕاوەستا. باوکی گوتی: “کچم من دەمهەوێ کەسێکی تایبەتت پێ بناسێنم.”
بە زەردەخەنەوە گوتی: “ئەمە ئانیتایە.”

ئانیتا گوتی: “سڵاو سیمبەگوێرە،باوکت لەبارەی تۆوە زۆر شتی بۆباس کردووم”، بەڵام ئەو هیچ زەردەخەنەیەکی نیشان نەدا و دەستی سیمبەگوێرەی نەگرت.باوکی سیمبەگوێرە زۆر خۆشحاڵ بوو.باوکی لە بارەی ئەوە قسەی دەکرد، کە چەندە خۆشبەخت دەبن ئەگەر هەرسێکیان پێکەوە بژین. ئەو گوتی: “کچەکەم، هیوادارم کەئانیتا وەکودایکت پەسند بکەی.”

ژیانی سیمبەگوێرە گۆڕانی بەسەرداهات. ئەو چی دیکە کاتی نەبوو کە بەهێنێن لەگەڵ بوکی پێکەوە دابنیشن. ئێستا زۆربەی کارەکانی ماڵەوەی بە سیمبەگوێرە ئەنجام دەدا، بۆیە ئەو زۆر ماندوو دەبوو و ئیتر نەیدەتوانی شەوان ئەرکەکانی قوتابخانەی ئەنجام بدات. ئەو دوای خواردنی ئێوارە یەکسەر دەچوو دەخەوت. تەنها شتێك کە دڵی پێی خۆش بوو، لێفەیەکی ڕەنگاوڕەنگ بوو کە دایکی پێی دابوو. بوکی هەستی بەوە نەکرد بووکە کچەکەی غەمگینە.

دوای چەند مانگێک باوکی سیمبەگوێرە پێی گوتن کە دەبێ بۆ ماوەیەک بەجێیان بهێڵێت. "من دەبێ سەفەر بکەم لە بەرگرەکەم، بەڵام من دەزانم کە ئێوە ئاگاتان لە یەکتر دەبێ." سیمبەگوێرە خەمبار بوو، بەڵام باوکی هەستی پێ نەکرد. دایکیشی هیچی نەگوت، هەروەها ئەویش خۆشحاڵ نەبوو.

شتەکان دەهات بۆ سیمبەگوێرە خراپتر دەبوو. ئەگەر سیمبەگوێرە کارەکانی ماڵەوەی ئەنجام نەدابایە گلەیی کردبا، ئەوا دایکی لێی دەدا. لە کاتی نانی ئێوارە دایکی زۆربەی خواردنەکەی دەخوارد و تەنها کەمێکی بۆ سیمبەگوێرە دەهێشتەوە. سیمبەگوێرە هەموو شەوێك دەگریا و لێفەکەی دایکی لەباوەش دەگرت تا خەوی لێدەکەوت.

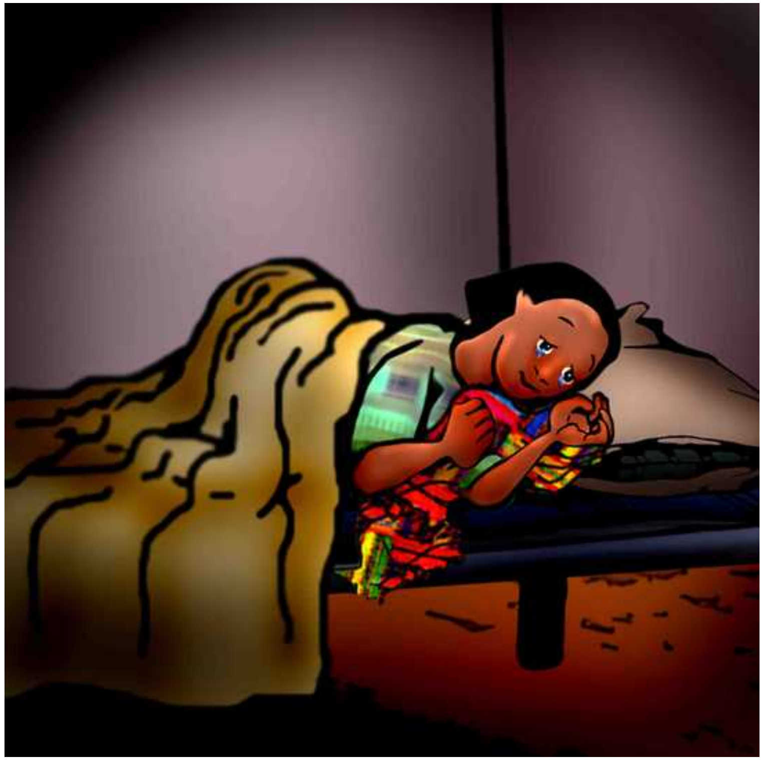
بەیانییەک، سیمبەگوێرە درەنگ لە خەو هەستا. ئانیتا بەسەریدا قیژاند کرد: “ئەی تەمبەڵ!” ئەو سیمبەگوێرەی لەسەر تەختی نوستنەکە فڕێدایە خوارەوە. لێفەخۆشەویستەکەی لە بزمارێك گیری کرد و دڕا.

سیمبەگوێرە زۆر پەشۆکا بوو. ئەو بڕیاری دا کە لە ماڵ ڕابکا. سیمبەگوێرە پارچەکانی لێفەکەی دایکی و هەندێ خواردنی پێچیەوە و ماڵەکەی بەجێ هیشت. ئەو بەو ڕێگیەدا ڕۆیشت کە باوکی پێیدا ڕۆیشتبوو.

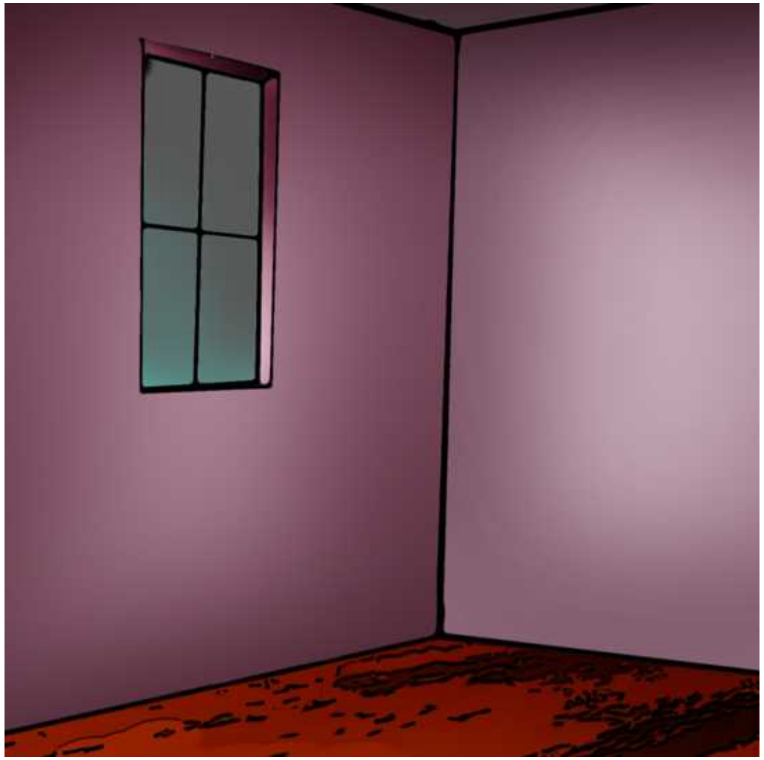
کاتی خۆرئاوا بوو، سیمبەگوێرە بەسەر کەوت بۆ سەر دارێکی بەرز کە لە نزیك جۆگەلەیەک بوو. لەسەر لقی دارەکە جێگا خەوی خۆی چاک کرد. سیمبەگوێرە بەر لەوەی خەوی لێ بکەوێ، هەر گۆرانی دەگوت: “دایە، دایە، تۆ بە جێت هێشتم. تۆ بەجێت هێشتم و ئیتر نەگەڕایەوە. باوکم چی دیکە منی خۆشناوێ. دایە تۆ کەی دێیتەوە؟ تۆ بە جێتهێشتم.”

ڕۆژی داهاتوو سیمبەگوێرە دووبارە گۆرانییەکەی گوتەوە. کاتێک ژنەکان هاتن بۆ ئەوەی لە جۆگەلەکە جلوبەرگ بشۆن، گوێیان لە گۆرانییەکی خەمناک بوو کە لە بەرزایی دارەکەوە دەنگی دەهات. ئەوان وایان زانی ئەو دەنگە بەهۆی لەرینەوەی گەڵای دارەکەوەیە کە با دەیانجوڵێنێ، بۆیە بەردەوام بوون لە کارەکەی خۆیان، بەڵام یەکێک لە ژنەکان زۆر بە سەرنجەوە گوێی بۆ گۆرانییەکە ڕاگرت.

ئەو ژنە سەری بەرز کردەوە و سەیری دارەکەی کرد. کاتێ چاوی بە کچە بچکۆلانەکە کەوت کە لەتکە لێفەیەکی پێ بوو، هاواری کرد:
"سیمبەگوێرە، برازاکەم!" ژنەکانی دیکەش دەستیان لە جل شوشتن هەڵگرت و پەرمەتی سیمبەگوێرەیان دا کە لە دارەکە بیهێننە خوارەوە. پووری سیمبەگوێرەی لەباوەش گرت و هەوڵی دا ژێری بکاتەوە.



پورەکەی سیمبەگوێرەی بردەوە هڵی خۆی ئەو خواردنی گەرمی پێدا و ڕێگەی دا کە سیمبەگوێرە بە لێفەکەی دایکییەوە بخەوێ. ئەو شەوە سیمبەگوێرە هەر گریا خەوی لێ کەوت. بەڵام ئەم گریانە لە خۆشیدا بوو، لە بەر ئەوەی دەیزانی کە پوورەکەی بەشداری لێی دەبێت.



کاتێ دۆکی هاتەوە ماڵێ، بینی کە ژوورەکەی سیمبەگوێرە کەسی لێ نیە، بۆیە بە نیگەرانییەوە لەدایکی پرسی: "چی ڕووی داوە؟ "ژنەکەی گوتی کە سیمبەگوێرە هەڵاتووە. دواتر گوتیشی: "من داوام لێ کردووە کە ڕێزم لێ بگرێ، بەڵام لەوانەیە من زۆر سەختگیر بووبم." دۆکی ماڵەکەی جێ هێشت و بەرەو جۆگەلەکە بەڕێ کەوت. دواتر بەردەوام بوو تا گەیشتە ئەو گوندەی خوشکەکەی لێ دەڕوات بۆ ئەوەی بزانێ کەئایا ئەو سیمبەگوێرەی نەدیوە.

سیمبەگوێرە خەریکی یاریکردن بوو لەگەڵ منداڵەکانی پووری کە لە دوورەوە باوکی بینی. ئەو دەترسا لەوەی کە باوکی تووڕە بێت، بۆیە هەڵاتەوە ژوورەوە خۆی شاردەوە، بەڵام باوکی بەرەو لای ڕۆیشت و گوتی: “سیمبەگوێرە، تۆ باشترین دایکت بۆخۆت دۆزیوەتەوە. کەسێك کە تۆی خۆش دەوێت و لە تۆ تێدەگات. من شانازیت پێوە دەکەم و خۆشم دەوێی.” ئەوان لەسەر ئەوە ڕێککەوتن کە سیمبەگوێرە دەتوانێ ئەو کاتەی پێی خۆش بێ لە لای پووری بمێـنـێـتەوە.

بزوکی هەموو ڕۆژێ سەردانی کچەکەی دەکرد. لە کوڵانییدا لەگەڵ ئنیە هتن. ئەو دەستی درێژ کرد بۆ ئەوەی دەستی سیمبەگوێرە بگرێت. دواتر گریە و گوتی: "بچکۆلانەکەم من زۆر داوای لێبووردنت لێ دەکەم، من هەڵەم کرد.هێ دەرفەتێکی دیکەم پێ دەدەی؟" سیمبەگوێرە سەیرێکی بزوکی کرد و بینی کە ڕوخسارێکی نیگەرانی هەیە، بۆیە بەرەو لای ئنیە ڕۆیشت و دەستەکانی کردەووە وبزوەشی بەئنیەدا کرد.

هەفتەی دواتر[illegible]، سیمبەگوێرە، پووری و منداڵەکانی پووری بۆ نانی ئێوارە بانگهێشت کرد. چ خوانێکی ڕازاوە! [illegible] هەموو ئەو خواردنانەی دروست کردبوو کە سیمبەگوێرە حەزی لێبوون، تا تێربوون خواردیان. دواتر منداڵەکان خەریکی یاریکردن بوون و گەورەکان سەرقاڵی قسەکردن بوون. سیمبەگوێرە هەستی بە شادی و باوەڕ بە خۆ بوون کرد. ئەو بڕیاری دا، کە بە زوویی بگەڕێتەوە بۆ ماڵەوە بۆ ئەوەی لەگەڵ باوکی و زڕدایکی پێکەوە بژین.

Global Storybooks

globalstorybooks.net

سیمبەگوێرە

Rukia Nantale
Benjamin Mitchley
Agri Afshin

CC BY